Vol. 17 No. 473 Saturday December 9 1922 TAIRIKU NIPPO 第四千七百廿三號 大正十一年十二月九日（土曜日）

大陸日報
TAIRIKU NIPPO
THE CONTINENTAL DAILY NEWS
Published daily Except Sunday
138 Cordova St. E.
Vancouver, B. C.
Published by Yasushi Yamazaki
本紙定價 壹ヶ月七拾五仙 六ヶ月四弗貳拾五仙 壹ヶ年八弗貳拾五仙
但一切前金ノ事
發行兼編輯人 山崎靖
晩香坡市東カドバンクーバー街一三五
電話 シーモア三〇六五
電話シーモア二四六〇

山東問題の交渉に就て

時評

六月廿六日北京外交部で初開会以來、山東細目交渉は早くも六ヶ月を經て、華盛頓の協定による各項の撤兵も、今や全く終結せんとす。

會談の内容については、曾て外交部の内話に基づき紹介したほどに、外間に知られた所が少いから、支人つた評論を試みる材料には乏しいが、去る九月初旬、双方一通りの論點を討議し、つくし、各分科會の報告すべき大綱標題は、國交正常化の精神、公論的態度を以て互に交渉に臨むべきこと、如く、支那側の極めて少數の需要を除いては、日本側の要求を容れることによつて、日本側に引渡し延期の心算あるかの如く、第三者に印象せしめ、同時に自國民に對しては外交上の勝利を得たるもの、如く裝はんとするは、穏健なる一種の策謀でなくて何であろう、それも尚可なりとして、公有財産の引渡しと同時に現金を以てすべき其の補償金を、無利息の延期分で而も銀貨位のもので支拂はうといふのは、餘り蟲が好すぎはしないか。山東鐵道の方は、國庫券を以てするとの華盛頓條約があるから、無論現金附を必要とするが、支拂ひの方法に關して成文がないから延期分のみ、とでもなるは、こはそも當盛頓條約に一般的なる文字がなたいめに、山東三鎮の買收には、特に成文なきとの主張を主張氏の主張に、わまりに華盛頓條約の文字上の不備に乘じ、得手勝手すぎる嫌がある。必要問題として、日本のみ常に全銀相場の犠牲を負はせねばならぬ不利を忍び得ぬであらう。かの費には五十年にすることに了解の成立してゐた土地賃下の期限に關し、最後の決定の日に近づいて急に三十年短縮を迫る如きも、支那委員の不信を暴露するに共に、日本の既設工業に對して一種の脅威を加へんとするものであるとの疑を抱かしめてゐる。

支那の財政難は山東交渉に始まつたのではない。日本は何國よりも深くこれを承知して居たし、山東問題の解決は、日本の撤兵交渉の際もそれを知つて居たればこそ、同協定に明記すべかりし山東入那市の開放を強ひて迫らず、單に支那側の道義心に訴ふるに止めたことは、不幸にも以下の配慮に今も新たなる所であらう。その他、日本側が支那側委員の苦衷を察し、交渉の前途を圓滑にせんがために圓つたことは一再でないと言葉は確聞してゐる、それだけ、この頃の支那側の態度を察しまざるを得ない。

山東鐵道に關しては、鐵道委員會の發足不一致の場合においては國際政府は必要に應じて、相互協定の上決定せらるべき第三國專門家の勧告を求むべしとの規定が、華盛頓條約の附帯決議にある。故に、鐵道問題は慣例不拘合といふなら、その最後の解決は寧ろ容易だといへることはないが、他の事項に關しては所かる規定がないだけ面倒である。けれども、それ丈け兩國が速に解決せんと欲すれば解決し得る便もある。本年六月、奉直戰爭勃生の初め、山東交渉が戰爭によつて影響さるゝことなきやが危ぶまれた際、王正廷氏は日本記者に對して、中央政局は決して此の交渉に影響せず、又影響せしめずと、然として公言したことがある。吾輩は、今も王氏の此の言に信頼し、支那側最近の態度が、決して他の對内外政策に影響された結果でないことを信じたいのであるが、しかも最近における經過については出でざる得ないことを指摘しなければならぬ。

漁業問題の陳情書（六）

日系漁者の受くべき打撃

●●●

日本雜信

錦を剝がれて歸郷した原元少佐（五）

平人臭味の殼を脱

徐ろに活社會に乗出す所存

再婚問題に就ては考へない

原氏を訪ねた大草郡の大矢野島は人口約三千戸あり、中の三村に別れて居り熊米文化を受けた大草本島の北部を色に比して大分方つてゐるやうに思はれた、余は原氏に對する島民の儀らさる感想を聞くべく三角から立村に渡つた、早速島の人を捉へて訊いて見たが知何に大草とはいへ一集かまるで判らないのには閉口した、死んだ原氏の夫人なども熊本縣の生れだけに時々原氏に流れられてコ、大矢野島にかへつて來た時は島の人々との對話に少しも臨されたといふ、一體牛馬牛酒のこの種付を大矢野島は熊本縣下でも比較的富んで居り餘り貧富の差がない、原氏の家柄はこの島では貴族で故お父さんの在世中は住屋を相當に拡張したともあるところから原氏は兩親を亡くしてからは一生童人を通す自分には田も畑も山も要らないといふて少しづつ賣り拂つた、それに原氏はなかなかの社交家でお金は何時も不足がちで田を賣り山を人手に渡しては拂うてゐたのである、第九師團參謀として西伯利に出征中だけでも分割を迫べたやうに原氏は死ぬ田畑一町歩の現金を受けたのである、現在では不動産の田畑はモウ殆んどなからうがジッとさへして居れば原氏が一人餓つて來からずて金後食に困るやうなことは決してなからうといふのが村での偽らさる評である、原氏は此年齢問題としては餘り多くを語らないが役場辺りで聞いても其心配はなさうだ、原氏は入獄中熊本の光明寺の住職から「解脱の宗教」と「王陽明の修養」を頒する本二冊の差入を受けたことが間違ひの因を成し早くも熊米文は原氏が僧侶になるといふて既しやかに傳へられてゐるが原氏は光明寺の住職は未だ一面識もなく何時か御厚意に對する御禮を申上げたいと思つてゐるがドウして私が浦世して付合に成れませうか、大に活社會で働きたいといふのが現在私が懷いてゐる唯一の決心です

（今然前世記を打ち消した、然し下ういふ方面の活社會かといふことに對しては原氏は「目下熟考中で軽率にきめられない」とて核心にふれないが執行猶豫の二箇年間は無論上島をはなれない、さうして其の間にユックリと童人臭味を拔き除ろに活社會に乗出す決心して扱け殼に終らないことを明言したのである、其の所謂活路は目本をはなれた外國か原氏はこれも暫く突つて否認した、最後に離去するに際し「再婚問題で島では兎角の噂も立つて居りませうがこれも二箇年の執行猶豫期間が過ぎなければ何ども駄目で通すか後妻を貰ふか何れかきめない積りである、然し如何形見の島は自分の初恋を纏めて度いもの丈」と話したのである（完）

はるゝ漕出て

沖合に心中

主なる論點を發見

千葉縣君津郡富津村大字大堀漁夫平野喜三郎（三）が十一日出漁中大堀海岸を距る約一里の沖合で漂流中のボート一隻を發見した、船内には羅紗羽織背廣上着が脱ぎ捨てあり其ポケットにある赤皮製二つ折財布中には五十錢十錢五錢取まぜ五十錢と外に黒の皮製女持財布中に「主人公子」といふ名刺一枚あり、察するに紳士体の男が投身情死を企てたものなるべしと推定して京濱南小田原町一の九船宿御雇の女主人は語る「度此十日の午後に私が留守で子供達が居る所へ洋服を着た品の好い二十四五の方が見ゐまして紙上げ靴と紺張の洋傘を私共へ預け「あのボートが好いから」と六號に乗つて出かけなつたのです、午後四時頃でしたかツイお名前もお所も聞かずにお貸したのです、其れ以來フッツリ戻つて來ないので毎日探して居るところです、今日も大森の方へ探しに行つてゐるのですが先程君津所の方から、千葉縣君津郡の海岸に漂流して居たとの通知がありました、波除宿寄のおみくじも二箇貰ひましたが、舟も人も無事だ、乘出す時は男一人であつたが洲崎附近から婦人を乘せて出かけたので歸りがおくれて居ると御知らせでした子供の話では二人共へ來たとのある樣子ですが何處の方か知りません」（千葉）

第二區漁業組合協議會事務所
バウエル街三九六、ホテル・ウォールド第一〇四號室
電話シーモア八一八七

高等
南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎
バウエル街二三七

新北京
電話シーモア五七七四
バウエル街二五二

同支店
電話シーモア三五一七

煙草キャンデー卸商
ウエストコーストト貿易商會
晩市アレキサンダー街二〇六
電話シーモア一五五七
岸本
自宅電話ハイ一一七〇ワイ

日本行切符取次
アレキサンダー街三二三
青木旅館
青木米吉
電話シー一一七五

夫婦者に好適
室内清潔、ガス、風呂もあり
プリンセス街二一五
ユリカ・ルーム
郵船敏太郎
電話ハイ一七六三オー

法律事務一切
特に日本人の爲に便宜を計ります
晩市メイン街ローヤル銀行二階
辯護士
シー・ケイ・ステワート
電話シー七一住宅ベービュ八

かまぼこ製造
板熊
晩市ダンレヴィー街一〇七
電話シーモア四一六四エル

バウエル街三六八
サン洋食店
電話シーモア五三八

元新宝
めしや
電話ハイランド六三七
ダンレビー街壹參貳

富士洗濯所
晩市アレキサンダー街六二一
電話ハイ九九

アートト引伸
寫眞及額縁
藤原寫眞館
バウエル街二四五
電話シー壹貳〇貳エル

晩市メーン街二三八
寫眞
有門寫眞館
電話シーモア一六八五エル
スチブストン市停車場隣り
同支店

●西洋風呂、日本風呂、理髮床の設備あり、浴室清潔にして御湯の加減は最も宜ろしいとの御好評一度御獻し下さい
バウエル街二六一半
壽湯
亜山英熊

男女洋服仕立並にプレス
各種レンコート販賣
晩市メーン街貳貳貳
相星洋服店
電話シーモア參參七六

和洋雑貨食料品
晩市西第二街一六五八
電話シーモア三〇一
西村初商店
イーバンハドソン街郵函五番
西村初支店
電話イーバン四九

洋服洗濯
並にプレス染物
アーニウ ダイオーク
晩市キーファー街七一一
電話ハイ一六五〇
中塚幸次

各專門醫紹介並に通辯
△代書事務一切
△其他代理事務一切
△土地家屋修繕
バウエル街二四五
電話シー一六五六
濱岸事務所
（自宅）東ベンダー八三三
（電話）ハイ二三八六アール

バウエル街四三九
九州屋旅館
江島順藏
電話（ハイ）七八）オー

葬儀一式
最も安價にして日本人諸君には特に親切に取扱ひます
晩市メイン街六一二
エドワード葬儀社
電話シー一三九〇ベビュー六〇八

御旅館
晩市ジャクソン街參貳貳
井上倉次郎
電話ハイ一〇貳參エル

果物 煙草 キャンデー
チーカヒー、並にミルク
晩市ダンレヴィー街二二七
山下ランチ
電話シーモア三七一七

運搬業
御用に應じて何時でも
奥津平四郎
メイン街一一九
電話シーモア三〇二〇

畫電話シーモア四九八〇
村田客自動車
夜ハイ參〇五五エル

電話シーモア八八參
千葉客自動車
晩市メイン街二〇八裏

畫夜電話シーモア一一八六八
高田タキシー
晩市バウエル街三〇九半

美しい花の御用なら
是非ブラウン商會へ
裝飾用の花は勿論祝用葬儀用其他あらゆる花がありますから御買上げを願上げます
本店 Brown Bros. & Co., Ltd.
48 Hastings St. E., City
Phones: Sey. 988, 672
支店 665 Granville St. City
Phone Sey. 1391

代書
領事館諸願屆
英文出生屆其他歸國
申請並に歸化證にて
日本行旅券下附手續
登記公證契約書作製
ビッアンガスインザン代理
晩市バウエル街三五五
電話シーモア四八二五
日本土地仲買社
中井幸平
商事取引……土地公債
各種保險……賣買周旋
日本郵船
シービーアール商船
大阪商船
切符販賣
Japan Realty & Brokerage
355 Powell St. Vancouver, B.C.

C. N. S. CO.
337 Gore Ave.
Vancouver, B. C.

營業項目
シー・ビー・アール
ケットルバーレー鐵道人員供給
日加用達會社
晩市ゴーア街三三七
電話シーモア八三九

大阪商船
シービーアール
切符取次販賣

南京御料理 仕出し
晩市バウエル街三五八
東京酒樓
電話シーモア三九四二、三三六

新着
最上等の蘇格蘭製
標準尺サモンギルネッツ
今回蘇格蘭から着荷しました賣切れにならぬ中早く御注文下さい
晩市ビーター街五〇〇（タワー建築）
クロフオード スチュアート
代理者 ジエー・エス・テート
電話シーモア五五五

鉄炭販賣
多少に不拘電話にて御仰せ下されば迅速御屆け致します
玩具 煙草 日用品 一切
バウエル街參參貳
磯谷運送社
奥村事務所隣
電話シーモア三五四八

日本米並びに加州米
和洋食料品一切卸賣
晩市アレキサンダー街三六二
伊藤商會
電話シーモア一一三七八
362 Alexander St. Vancouver, B. C.

味噌醤油に並雑穀類卸し
△精米の元祖
朝日精米所
バウエル街八二一 電話ハイ一五三三

●……冬衣の御仕度は
いかゞですか……
新柄……どこ格安品取そろへてあります
バウエル街三七八
渋谷商店
電話シーモア六三六二

鍼灸あんま
電氣治療專門
晩市バウエル街三九六ホテルウォールド一〇八號室
電話シーモア一一四三エル
松居

時計修繕及
寶石類行商
東カドバ街二三四
石神清

日本食料品卸小賣
美府ストア街一六二五
清水精米所
電話三三五〇 郵函一二七

N.Y.K.
日本郵船美濃出帆廣告
代理店 晩市 美市
B. W. Creer & Ltd.
W. R. Dale
加賀丸 十二月廿四日
伊豫丸 一月十五日
靜岡丸 二月二日
（三等客室改善）
多數の家族室、各室扇風器付大食堂、喫煙室、甲板運動場、和洋風呂場等設備充實なり
切符は御申込順により室割致取極り御乘船に便す
貸毛布あり
豐岡丸十二月十八日 晩市出帆
一等賃金 二百十弗 神戸迄 二百二十弗
三等日本各地五十五弗 三食洋食七〇弗
一等賃金 百八十弗 神戸迄 百九十弗
切符取次店
晩市 阿部松之進 商業組合
中山義一事務所
美市 石田、大澤兩旅館

御旅館
636 Chatham St.
石田旅館
石田万藏
Victoria, B. C.

日本行切符取次
美府ナイアガラ街六三六
郵函一〇六九 電話電報
石田旅館
Victoria, B. C.

御旅館
日本行船切符取次
郵函三八八 電話九六四
ヴィクトリア市
フォートスガード街八二〇
大澤旅館
大澤林之助
大澤旅館分館
晩香坡市バウエル街三五五
電話シーモア三六七八ワイ
主任 橘本直次郎

日本人街唯一の處方箋調劑所
▽日本へお歸りの方は是非ニルックをお持ち下さい
▽ドクター、ウエルド處方の子供セキドメ藥第一七四六號をお求め下さい
▽サンポールス・エキストラクト・カッドリバーは時節柄必ず御服用下さい
日本人街唯一のコダック販賣店
バウエル街三九九
公認エス、エドガー、キイ藥店
399 Powell St. Vancouver, B. C.

晩香坡市バウエル街參壹壹
天野運送社
電話シーモア九二二 住宅ハイ一三八八エル

和洋雜貨 絹地綿布各種
化粧品類 男女仕立物一切
バウエル街三二九
電話シーモア三二九〇
宮崎商店

洋服新調に當つて
品質の上等と
仕立の工藝を盡まる、ならば弊店に御用命下さい
弊店の品物は決して色褪りのせぬことを特に御吹聴いたします
晩市メーン街二二五 電話シーモア二六六四
田鍋洋服店

洋服の御新調は
是非弊店で
仕立は入念保證
晩香坡市メイン街三六三四
伏屋洋服店
電話フェヤモント一八七

●鶴龜印白味噌 特約一手販賣
晩市バウエル街三三七
電話シーモア二四一三
蛭崎商店

●生魚 ●青物
●蒲鉾 ●肉類
食料品一切
バウエル街六貳貳
パウエル魚店
森傳三郎
電話ハイランド三六六九

大陸婦人欄

結婚が止める 婦人の智識慾

境遇の罪か結婚すると婦人は向上心がなくなる

賀茂女學校長　沼田笠峰

生活の改善、改造、節約、消費組合の展開などと近頃の世の中は實に目まぐるしい程の變轉が多いセイか若い婦人達の間には大分精神的に自覚した……

目覚めんとする人達が

多くなつて來たのは誠に喜ばしい現象だと思ひます、私は自分の教へて居る女學校の上級生たちには成るべく新しい事を多く、且つ修身等の時間に於ては實際の生活の問題に就て充分な解説と教訓を與へることにしてゐるが非常に興味をもつて聞いて居るやうです、總じて近代の

若い人たちは日なり月なりに

つて、種々の方面から教へられ激勵されて居る事は非常なものです、殊に學校でも卒業した前の前途に希望多い人たちの間には、常に向上發展の心持にもなり居る者が可成り多數を占めて居るかに見受くるのは心強い次第です。然しそうした人たちも一度家庭の婦人となると、餘りに環境に流されがちなきらいがあります。

現在の婦人等の樣に、白人に接する機會の少い人も、又英語の素養に乏しくとも一番近づき易い、白人の子供に親しみ彼等を愛する事が、婦人にふさはしい手近な問題ではあるまいか。彼等白人種の第二の市民たる子供に、幼き時より我々同胞に對する好感情を培つて置く

自身の心に深くそれを

学び入れて、實際に活用するといふ心がけがなかつたなら、寧ろ時間つぶしのくだらない事になるのであります、そして心がけは充分にあつても、實事が忙しすぎる爲め、知識を他に求める時間のない人の方が、却て時間があつて氣のない人よりずつと居るのは云ふ迄もありません、元來

男子は常に社會に出て

種々の刺戟を受け、發達される機會も多く自然知識も豊富になるから、女子は常に餘程しつかりした心がけをもつて絶

て社會に出て一家をかまへるに足る程の資格のある男子が當然其他總てに於て、遙かに秀でて居るのは當然の話しです、されば

妻たる者は此の點に於て、

常に餘程の勇氣を以て、育兒とか家事等の女の處理すべき諸問題に就いても、不斷の研究と努力の心がけがなかつたら、唯一のかつ最大責任である妻として獨特の天分をさへ、夫の助力、助言にまたねば仕遂げ得ないやうな事になつてしまふでせう。たとへば住宅や衣服の改善等にしても、流行だから一つ行つて見やうと云ふのでは決して

世間の永續するものではありません、現代の若い婦人たちは何事によらず常に研究、向上の心がけを失はずよい刺戟を十二分に取入れる事を忘れぬやう、敏捷たる氣分を保持されることを望んで止まぬのであります。（完）

向上心なければ、すべてに於て夫においてきぼりをされるものです、殊に今でも女學校を卒業した娘さんたちなら、當然大學か專門學校以上の學歴と

資格のある人を夫と選む可く當然の事と考へて居るやうですが、單に知識學力の上から申しますなら、女學校を出た淑りの嫁さんは、中學卒業の男子に比べてさへ劣つて居るのです、さ

先づ子供から「上」

日白親善の第一歩

オカナガン　芙蓉

正邪黑白の分正なるべき現代に於て、而も女前國として、宗教國として、世界に誇る當國にて、相當地位ある人たちですら人間を色によりて區別するとは、何たる矛盾だらう。

同じく神に憑かれる、愛の下に生活し得べき私たちが常に肥の中の小鳥の樣に、不安に脅かされてさなきだに、どもすれば常ぶんとする種民地生活を送る私たちとしては、かなり新しい悲しみでなければならぬ。

私たち婦人とても何時迄も、消極的な不安に脅かるるあらんために、涙を呑みしてゐる時では無い、それは國際的、人種的の大問題が直接

私たちも常生活中にも、心して日白親和を計つたら、たとひ一人の白人と親しみ合ひ、其の理解を得たとしても、同胞婦人の一人々々が皆心掛たなら、やがては同胞に好感をもつ白人を、多數出す事になるではないだらうか。それには先づ地方婦人等の樣に、白人に接する機會

（二四）同部長山田正元（三五）の兩氏が戸口調査の際發見以來同女に同情し

薄給を割いて

＝金品を惠與し

よしゐを特助してゐた事が長谷川太平署長の耳に入り孝心と兩氏を表彰すべく表彰方を警視總監に上申した

クリスマス年末年始大賣出し

クリスマス前に御用意なさる靴は是非黑柳靴店にて

黑柳靴店の特徴は

御客樣の御滿足なさる樣靴の御注文に對しては便宜を計る事

品質の良く吟味してある事

値段の格別に安い事

靴御入用の節は是非當店を一應御尋ね下さい

メーン街二三四　電話シー四八四六

黑柳靴店

バウエル街三四六

河邊齒科醫院　電話シー三六八三七　自宅ハイランド一五〇九エル

バウエル街二一〇　下高原醫院內　影山齒科醫院　公認　電話シーモア二五五五

晩市バウエル街二四五　葛原齒科醫院　電話シーモア三四五〇　自宅ハイ一〇〇五エル

東カドバ街四三八　醫師　石原明之助　電話ハイランド一二一

診察間時　午前十時ヨリ午後六時迄　日曜休日ハ十時ヨリ一時迄　バウエル街元一メープルルーム一二　醫學士　高橋康百　電話オフイス、シー五三三〇　同　自宅ハイ九二七エッキス

Phone Sey. 6870　Phone Sey. 6870
Pacific Wire and Supply Co.
V. H. Ross Mgr.
161 Alexander St.　Vancouver, B. C
バシフイック　ワイヤサプライ　卸品目
ワイヤータイイング　ミシン　コイルドワイヤー
ワイヤ　干鰯鮭パッキング用
ステープルス　ネール類等
他ワイヤータイイングに關し何でも御相談に應じます
元マクブライドウエル商會で營業して居ましたが此度名義を變更しましたマクブライドウエルも從前通り關係して居ます
電話シー六八七〇

こうじ製造　卸小賣（こうじのもとあり）　日の出　晩市バウエル街七三三　電話ハイ　貳貳六九

指物、玩具、家具製造　勉強仕入品澤山有之安價に販賣仕り候　問御用命願上候　晩市バウエル街七三三　川出　電話ハイ　貳貳六九

しるこ　めし　ぞうに　うどん　あべかは　ろば　其他色々　晩市ダンレヴィ街一三一　電話シー七八四六アール　おきな屋

廣島屋旅館　アレキサンダー街二三〇　佐藤茂平　電話シー一六一七（郵函）

和洋雜貨食料品　晩市西第六街七五八　小財商店　小財初次郎　電話フエアモント五二

和洋雜貨、絹地、綿布各種　男女お子供衆衣類一切　晩市バウエル街參貳參　堀壽商店　電話シーモア參貳六九

新鮮ミルク　クリーム配達　バター　晩市バウエル街四七三　スター牛乳舍　國久敏　電話ハイ一五四

新荷着　新澤庵里芋　バウエル街五二三　西村商店　西村重太郎　電話ハイランド一三七五

大工　東カドバ街六四三　重井上野島　電話ハイ三五六エル

男女洋服仕立　並にドレス、ブラウス　メーン街貳貳八　青木洋服店　電話シー六七三四エル

●スタージョン　●マグロ　其他魚類一切　●青物類　●カマボコ　バウエル街二六二　田中六彌　電話シーモア五六六一

お福饅頭　如何なる菓子にても御用命に相應じ申候間多少に係らず御用仰せ付下されたく候　東カドバ街五一三　福本菓子製造所　電話ハイ三〇五五アール

魔法瓶の安賣　湯タンポの安賣

急に寒さが加はりましたから弊店にては今日より左記の如く安賣り致します何卒御早く御買上げ下さいませ

▼魔法壜（日本製）　七十五仙　中の取替版四十仙　二弗より種々中の取替版一弗以上
▼湯タンポ（瀬戸物）　スチーブンス　上等　二弗　一弗卅仙　一弗五十仙
▼同（ラバ製）　中等品　一弗七十五仙　一弗廿五仙　一弗五十仙　上等品　三弗　三弗五十仙（二ヶ年保證付）

ワタマン万年筆　二弗、二弗七十五仙、三弗七十五仙　四弗二十五仙、五弗二十五仙、六弗、六弗二十五仙、七弗、七弗二十五仙、八弗、八弗五十仙、九弗、十弗、十二弗、十四弗

貴下は万年筆を御持ちですか？
貴下の万年筆には故障ありませんか？
御自用にも御贈答用にも万年筆を御求めなさるにはワタマン万年筆に限ります
ワタマン万年筆を御求めなさるには數ある特約店の中でも新見商會に限ります

弊店は特約店中最多額の販賣率を得ましたため特に製造元より種々な特點を與へられワタマン製に限り如何なる事にても早刻御用立致す事が出來る樣になつて居ります

ペンを御求めなさるに必要な事項
一ペン先に最も多くの白金の附着して居ること
一ペン先は最も滑かに横、縱自由に書けること
一インクの出は多からず少からず程よいこと
一右三項の外字の太く又は細く書けるものは御氣に召すものを御選び下さい

弊店は右につき數多の經驗を以て居ります故店內常備の數百本の中より皆々樣の最も良い品を御選びして差上げます
後日故障が起りました節は何時にても責任を以て早速修繕致して差上げます何卒万年筆なら新見と云ふ世間に定評ある弊店より御買ひ下さいませ

ワタマン万年筆特約店　內外貴藥化粧品卸小賣　クスリは新見商會　T. NIMI　331 POWELL ST. VANCOUVER, B. C.　晩市バウエル街參參壹　電話シー壹參參五

十五歳の少女 家を支へて 兩親を看病

＝夫れを見た二巡査 薄給を割いて補助

東京本所區長岡町三竹細工廠大家亀太郎（六〇）は女房トメ（五十）長女よしゑ（十五）の三人暮らしだがトメは四年前から神經痛を患ひ臥床の自由を失ひ床についたが亀太郎は僅一日七八十錢の收入で藥餌も思ふに任せぬ有樣であつた當時よしゑは僅十二歳で三笠小學校の五年生であつたがけな氣にも自ら進んで學校で習つた造花が出來る所から通學の傍同區外手町造花商加藤善作方の女工となつて通勤し月入九圓位の收入を得て一家を助け、內職の傍母の看護を怠らなかつた、然るに不幸は更に重なり本年八月頃から父の亀太郎は重い脚氣に罹りこれも體の自由を失ふ悲境に陷つたが彼女は本年四月學校を卒業して以來は專心內職に通勤し今では十八圓の收入を得て一家を支へ兩親を慰め看病し來つたのを所轄太平署の巡査向後慶治（二四）同部長山田正元（三五）の兩氏が戸口調査の際發見以來同女に同情し薄給を割いて金品を惠與し特助してゐた事が長谷川太平署長の耳に入り孝心と兩氏を表彰すべく表彰方を警視總監に上申した

（つゞく）

英佛伊白の首相 倫敦にて會議

獨逸の賠償問題に關して

倫敦八日　去四年間苦心を拂ひ獨逸の賠償問題に決定的解決を與へんとする最も重要なる會議は愈々明日倫敦に於て開かるべく佛伊白の首相は其夫々の政治的問題を携へて來倫し明日開會さるべく英國は前日ボナー・ロー氏の後を受けて新に就任したる外相カーゾン侯爵の主宰する會議に臨むべく佛國は前日ポアンカレー氏の後を受けて新に就任したる外相ブリアンの主宰する會議に臨むべく伊國は前日ファクタ氏の後を受けて新に就任したる外相ボンピアティの主宰する會議に臨むべく白國は前日ヒマンス氏の後を受けて新に就任したる外相ヒマンスの主宰する會議に臨むべく獨逸は前日ヴィルヘルム・ヴンシュドルフ氏の後を受けて新に就任したる外相ヴンシュドルフの主宰する會議に臨むべく米國は前日ヒューズ氏の後を受けて新に就任したる外相ヒューズの

本社電報（京城特電）

△貨船渠又々社員淘汰

（京城特電）

△九州百貨に於ける激震

（八日九州百貨）

△九州騒擾と日本の措置

（昨夜着電）

北支貿易

（京城特電）

北支貿易

（京城特電）

漁業者協會が漁業省への請願（二）

ローヤル・コンミッションの出現に就て逐條の賛否を打電

◇第八條

名目漁期の件

◇第九條

漁法漁獲に對する所制の件

本件は承認されたり

◇第十條

鯉漁業の件

本件は承認されたり

◇第十一條

ハリバットの件

本件は承認されたり

◇第十二條

エンバーゴの件

本件は承認されたり

◇第十三條

救命備の件

本件は承認されたり

◇第十四條

科學的なる科學的調査の件

本件は承認されたり

◇第十五條

ハッチェリーの件

鱒業者は漁者と共に本件を見て鮭の供給確保、漁獲と鱒業との水産に死活的重要のものと考慮し、此條に承認されたるが如き更に、個々の問題の最も慎重なる考慮を挑つての後に行はるべきを之を要望す、協會の見る所にては漁業委員會に於ては現下得らるべき一切の通牒を網羅して聽取し居らず、一切の細目に就て之を所行し居るものと思料するを可なりと思料する

◇第十六條

ドッグ・フイッシュ

ドッグ・フイッシュの撲滅は最も望ましき所にして夫と同時に鮭の漁業關係者はドッグ・フイッシュよりも以上に鮭及び貴重なる漁具にとつて有害なる腦脚脚及びシー・ライオンの撲滅の爲に

漁者聯絡協議會と漁鑑削減問題對策

昨夜の小委員會の決議事項

新に時局問題宣傳部を設く

日系漁者聯絡協議會は昨夜小委員會を開催、日會より非手、永尾、鈴木永澤、宇都宮の五氏、二區より高井、島崎、吉田の三氏、一區より佐々木氏及びヘレン業者より田中、田端の二氏出席したるが決議事項は左の如し

一、アーマー氏に依頼して鑑定中なる漁業問題對策を更にオタワ及びトロントの一流權護士に依頼して鑑定せしむること

二、日本及び合衆國へ餘り加奈陀の排日が報ぜられざるを以て此れを一般に知らしむる爲に新聞社其他の諸團体へ材料を送附すること

三、地方に於ける日系漁者の壓迫されてゐる程度を知る爲めに日系漁者在住地方より之れが報導を集めること

四、親日白人から白人階級に對して排斥問題を説明して貰ふ事

五、委員不足につき高井氏の外に排斥問題其他の材料を蒐集する爲め乃至は此れを一般に知らしむる爲めに宣傳部を設け、同部の委員として永澤六郎氏を推薦すること

此の外重要事項を協議決定する所があつた

なほ昨日高橋二區幹事は

漁業長官に面會して

オタワに於ける會議の模様について質問したる處

ザウエル氏は大体左の如く答へる所があつたと

一、ライセンスの削減については未だ發表出來る迄になつて居ない、最近オタワより何等か通知あり次第に發表する

二、然し歸化證の整理は出來得る限り厳重にする心算である、不正なものは全然除く事は云ふ迄もない事である

三、新しい歸化證でも正しいものでありさへすればライセンスは下附する心算である

四、此度の不正の審査方法については十一日（月曜日）プリンス・ルパートへ行く事になつて居るから其處でマキー第二區漁業官と相談の上決定したいと思つて居るが大体に於て二區漁者協會へ依頼する心算である、歸晩は來週の十曜日の豫定

五、每週の休漁時間はローヤル・コムミッションの報告通りになるやも知れず

ナリーに所屬の今迄のボート數に比例して漁業官の方で決定する事にならう

七、ガソリン・ボート使用の件はローヤル・コムミッションの報告の通り千九百二十四年から實施される事にならう

八、西海岸に於けるトローリングライセンスは今迄區域々々に分

九、ヘレンについては何等の語る材料を持つて居ない

漁業鑑札

削減は一割乎

ザウエル氏は敗回

鑵詰業者と會合

ザウエル氏はオタワより歸晩以來敗回に亘つて鑵詰業者と會合して居る模様であるが或はその結果日系漁者のライセンス削減は約一割位に折合ふのではないかと云はれて居るが然し此の噂は必ずしも當つてはゐないと思ふが傳へられる一説として紹介しておく、何れにせよ大同團結が必要である

◉代表委員補欠

第二區漁者協會代表者たる木澤純氏病氣の爲め辭職、同藤原彦兵衛氏は旅行中の爲め右二氏の補缺として島崎勇次、吉田龍一の兩氏を推薦したと、從つて二區代表の特別委員に二名の缺員を生じたる爲め補缺として宇井勘藏、西川卯三郎の兩氏を推薦したと

●漁聯委員會

漁者聯絡協議會の委員會は月曜日午後一時より事務所に於て開催される由

◉新西院の

排日代議士

小賣商組合に演説

先期タワ議會に東洋人絶對排斥決議案を出しなでして夫以來も頻りに排斥を高調して居る新西院のダブルユー・チー・マクオレーは昨日同地の小賣商組合會合に演説し

チタワ議會では絶對排斥主張を排して政府當路は之を『有効の制限』と直し結局夫が通過したが然し議會の感情は排斥に傾いてゐる、全國の感情亦同樣である、當州政府或は其他から絶へず壓力を加へて行けば恒久的に東洋人を排除する方策は實現され來るであらう、尤も學生、商人、旅行者等は引續き入國を可能にするのである

と述べた、不斷の壓力を續ければ排斥熱促進の可能性はあるだらうが今現に議會や全國の感情が排斥要望に傾いて居ると云ふのは所謂排日家一流の誇張的自家廣告であらう

◉日本に於ける

日本臣民に

加奈陀の法廷の手が屆かぬ

玉島讓氏に關する件

日本に於ける日本臣民に加奈陀の法廷の手は屆かぬと昨日當地のスープリーム・コートで闡明されたが英本國や濠洲をも含んで數國は日本政府と互惠的協定があるので日本に於ける日本臣民に召喚狀を發し得るが加奈陀は日本と右協定がなく從つて日本も加奈陀も相互に之が不可能なのである、當市のウイリヤム・シャノンが原告となりスープリーム・コートからの召喚狀が辯護士デッキーに依つて大阪の被告玉島讓氏に送られた次第で玉島氏の土地の二千弗の抵當關係の係爭であるが日本の辯護士からの返事には上記の日加間に國際協定なきことを指摘し來り又英國領事へ照會した其回答にも精細を説明し來つた、畢竟日加間に協定なき爲に法律上の互助が不可能なのであるが當面の係爭は當地の辯護士が被告に代つて取扱ふ事となつた、晩香坡の辯護士の日本に就ての無知が端無表白された譯である

◉近く來晩する

南米視察團

の一部

當市着は十二日

南米の視察團の一行中の神戸鈴木商店主鈴木岩次郎氏はシカゴに於て一行と別れ紐育支店長及び柏萬次郎氏等と同道來る十四日出帆のエムプレス・オヴ・カナダ號にて歸朝の途十二日夕着晩の豫定である

サツパートンに於けるロシア父娘の演奏會

さすらひの歌と小倉牧師の同情の言葉に聽衆泣かさる

サツパートン教會に於けるロシア父娘の爲めの同情演奏會は昨夜八時より同教會々堂に於て開かれたが治氏司會により最初に歌つたのは矢張り彼の女等にとつて最もふさわしい『さすらひの歌』であつた、一度よりも二度、二度よりも三度、聽く度毎に吾等の心をより深く感ぜしめて來るものは此歌から與へられる三人の未來に對するものである、一つ〳〵父娘は滿場の聽衆から破れるやうな拍手を受けた、聽衆の希望は

◇二孃を

して再びさすらひの歌を唄はせた、心からの滿足が聽衆に與へられた頃、小倉牧師は温かき慈父の樣に、三人の父娘に向つて『三人の友よ、何うか體を健康に、目的地の日本へ達せられんことを希望する』と述べた時父娘の眼に涙の光つたのが見へたのみならず聽衆も又頭を垂れて暫らくの間無言が續いた、更に日曜學校の

◇生徒で

ある福永信江、藤木久江、西島玉枝三孃の『美しき花園』馬渡ルビ、中野榮子、渡邊つや子三孃の『美はしき朝』の合唱、林月光氏の獨唱等あり、別室に於て茶菓の饗應を受け、右親子來晩當時より自分の一切を犧牲にして盡力された下高原氏の自動車に乘り、教會員に送られて歸途についたのは十時半であつた、なほ明夜八時から西

◇第一街

に於て開かれる事になつてゐた同姉等の演藝會は第三街聖公會に於て日曜日の午後三時からとなつた

◉明日の教會

△午前十時半日曜學校（第六街は午後一時）△午後三時「人間生活」西本開教師▲美以教會△午後二時半日曜學校及び聖書講義△夕の教壇「人生の不安と信の風光」赤川牧師▲聖公會△午後二時半日曜學校△午後七時半夕禮說教「イエスの裁判」小穴牧師▲第三街聖公會△午前十時聖餐式

◉日會一、四部會

日會に於ては漁業問題に關して來る十一日午後七時より事務所に於て第一、第四部會を開催する由

◉織殿丸衝突

本日横濱より電報によれば十月二十六日當港を出帆した織殿丸は難航海を續けて横濱港に入港したるが同船が當港よりの報告によれば同船が長を出帆してより天候常に惡く爲に航行中の某船と衝突し吃水線の上部を破壞されたが他の船は何處のであるか不明であると

◉酒類法違反

先月中晩香坡に於て酒類違反は九十七件に達し罰金は合計六千一百弗であつた

◉今晩の

啓發講演會

八時から

獨報の如く日會二部主催の啓發講演會は本日午後八時よりオレンヂホール第一號室に於て開催される筈にて多數の來聽を歡迎すと

◉クリスマス

サツパートン教會に於けるクリスマスは來る廿四日午後一時よりなりと、多數來朝を歡迎する由

◉江州・晉頭

明日午後七時より西第六街小財商店二階にて森貞吉氏父子の江州晉頭の口演がある由なるが同氏は多年内地を興業し歩いて居た人であると入場は無料

●土曜講演

今晩八時よりランスダウン、メソヂスト教會講義所に於て菅原修次氏の『信仰』と題する講演がある筈

◉第六街婦人會

明日曜日午後二時半から本願寺六街分會に於て婦人會例會を開く由

◇營業案内◇

◇新見商會では湯タンポ及び魔法瓶の大安賣をしてゐるが大好評

◇落合商店の割引券陳入白米大賣出しは時節柄好評を受けてゐる

◇セーフテー・グラージは開業日傾淺きに拘はらずフールで大繁昌であると

開業廣告

此度メーン街一五〇に於て新しくそば、うどんを專門としての外料理を安直にして美味にして至極御手軽御客樣の御用命に應じますから何卒御引立の程御願ひします

○仕出しも致しますから一寸電話をお掛け下さい

十一日夜より開業いたします

月曜

メーン街一五〇

梅月

電話シーモア三九三八

黒柳靴店では大々的に勉强して御客の便宜を計つて居る

クリスマスが近づいたので三枝靴店では良い靴を安く勉强して居る

東カドバ街五百番臺にて七室の家屋（低常流れ）二千三百弗にて賣渡す！委細は上記へ御來談あれ

東ヘステングス街二四五ジャコブ

ウエートレス

一名至急入用委細面談

吉野

店仕舞大投げ賣

皆樣の御愛顧を御引立を蒙りました三枝靴店も都合上クリスマス限り閉店する事となりました

就きましては來十二月九日（土曜日）より十九日（火曜日）迄十日間五千弗餘の現在品（全部新しき物）を半値で賣却致しますから此內一日も早く御買上げを願ひます

終りに臨んで今日迄御引立に預かりました御客樣方に厚く御禮を申上げます尚皆樣が毎年クリスマスと幸多き新年を御迎へになるやう皆樣の健康と祝福を御祈致します

晩市バウエル街四二三

三枝靴店

日本行汽船切符直接販賣

徵兵徵集延期願の手續丁寧迅速に致します

内外仲買商會

バウエル街二七〇

元金融社跡

電話シーモア五〇一七

日本行汽船切符販賣

各汽船十二月出帆汽船

カナダ號

十二月十四日

晩香坡市バウエル街二三一

電話事務所シーモア八一〇七

自宅ブエヤモント一八六七エル

シービーアール切符販賣代理

日本郵船

井手兄弟商會

◎當國政府及領事館四回願書

徵兵延期願

例年の通り手續仕候

日本行船切符取次

日本郵船

シービーアール

大阪商船

在留證明、妻子、使用人定着農夫呼寄、當國政府出生屆、歸化申請、ビクトリ公債高價買受又は低利貸金

紐育生命代理

濱垣事務所

晩市バウエル街二六一

電話シーモア四一八〇

手足專門醫

エッチ・エス・ランド夫人

電話シーモア一二一三

九二四パークスビルヂング

夜又はサンデーにても前から御話し下されば診察致します

皆樣は足の何處かに不都合がありました時どんなに不愉快なことでしよう

客自動車の御用なら晝夜の別なく御呼出下さい

ヤマタキンを

晩市ステブストン間

荷物自動車の御用は

日本運送社

晩市ゴーア街二〇五

中込所

ヤマタキシ內

晝夜電話（シーモア）七九七一

モナークライフ

養老貯蓄

人壽保險會社

MONARCH LIFE

J. Hokyo, B. A. Agent

日本人部總代理

晩市カドバ街五五七番

文學士 法橋純一

電話バイ三〇四二アール

557 Cordova St. E.

Vancouver, B. C.

診察時間

自午前十時至午後八時

內外科 婦人科 小兒科

公認 下高原醫院

ドクトル 高原幸藏

事務所 バウエル街メーン街角

自宅 ブエヤビユー西第十街三四五

電話事務所 ビユー二五五六

自宅ベ ビユー二四〇六五

一、血液檢査及び六百六號弗の注射治療をなす

一、百十四號の注射治療をなす

一、市內何れの病院にても入院治療を希望の患者は本院を御尋ねなされば懇切に便宜を與へます

一、ウォーク・マン・コンペセーション・ボードに關する手續を致しますから怪我をせられし者は至急本院を尋ねられよ

黄金（三）

佐藤紅緑

三の章（上）

同は言葉少なに歌劇多を始めた、かういふ事は略子の病気には宜しくないといふ浪は知つて居た、併し略子は病気に眼やかしてはいけは胸苦しくて黙すらなかつたのであつた。間がな逐が来るの其昨日の問題である交渉の伸びをさせるには仕方しても目分慢性！に為らず慢性！々々と彼女は其のどなく日の中で言つた、しかるのため！母のため！と双眼悲した。彼女は慢性といふ美しい言葉をもつと美しく見做して自分の苦しさを忘れる様に努めた、丁度出征軍人が自分を「国家の為め」だと言つて勇ましく出かける人々は「国家の為め」だと言つて勇ましすやうに、彼女自身に向つて「これは慢性なんだ」と言ひ聞へて苦しみを忘れやうとした。

併し彼女は思つて居る矢先に、殆んど不意に胸を刺すやうに、暗い陰が眼に映つて来る、母に突当つて向つて居る中に戒さらない程の恐れが生ずる様に迫つて来る。

「此の事は何でも抱するけれども出ないかしらん」

出ればかりといふは我慢である。出ればかりといふは我慢である。

「行つてしまへばう其れきりだ」

と彼女は自分に言ひ聞せる様である。

「行つてしまへばう其れきりだ」

と彼女は自分に言ひ聞せる様である。

「男には主張があらう、名誉があらう、戒めがあらう、女の生命をとつて迫り見せるである、美しい慢性もしも親を行もしたいは出なければ自分が曲思ふな焦燥しめた男に胸のうちを打明けることも出来ずそれを胸の中に打ち殺るのかと思ふ泣かずに居られない。

「出征は今に見ぬ神の有の……」

「……」

「……」

「

桑港通信（九月）

●日本留學生が英國で漢文を學ぶ

（漢文は）我が國の國學の權威者大學（京都帝大文科大學）教授三浦周行博士は歐米旅行を終つて來る七日頃（昨）朝の船に乗くべく昨日午後の列車で着桑し小川ホテルに投宿した、何から旅中の見聞をもあへば博士は快く語る「我が國に於ける史學の研究及び教授の實況を視察のため約六ケ月に亘つて各大學を歴訪した、先づ研究に關する

◇資料

及び設備に就て今日迄の日本では獨逸の大學にあり圖書は充實した内容には歐洲では獨逸の大學にあり圖書は充實した内容には歐洲に來て東部では倫敦ロンドン、ケール、ハーバート中部ではシカゴの各大學を觀察した何れも全しく闘志滿々所謂ハーバートの如き闘志滿々たる設備に至つてゐるのを見て羨ましく思つた、史學研究に關する最近の傾向を觀るに日本では大戰後

◇戰後

の新傾向として社會史、思想史、經濟史などが多く研究されてゐる、總して歐洲の學界は、獨逸を中心として歐洲の學界は、獨逸を中心としてサイエンスとアクシック、ポリティックスとに分れ、獨逸は戰に勝つたのに、獨逸は文化といひ獨逸の敗北は物質文明の敗滅に主んず想野に於いて獨逸では飽迄精神的文明に力を注いでゐる、而して歐米人の學術研究の態度は普天々性に依つて特色をもつてゐる獨逸は奈蘭は奈蘭文化を餘りに謳歌し過ぎ堅實に一國の特色を發揮し得ない、日本の道德や日本の

◇文明

の基礎なる漢學が忘れられて行く、方に歐米先進國の一部に漢學が盛に研究せられてゐる者がある、佛國ケンブリッヂ大學にはフランクリーキの代りに漢學の講座があり日本の留學生が英國の紳士に依つて漢學を教へられてゐるのいと珍奇な現象も見られた云々

禁酒法違反二同胞

（前略）レドンド●ビーチ警察官ヘンリー氏の密告から臨檢をうけ酒を密醸してゐる所を見つかり有無をいはせず拘引された同地北田某、林田某は各三百弗宛のボンドをつみ漸く釋放された（羅府三日）

本願寺佛教會　東カドバ街五四九　電話ハイ三二五二ワイ

新古賣買及金物類　東カドバ街一五七　森山家具店　電話シー三七七三

烏賊卵　一切賣買外に豆腐あめ青物等も自升御注文は遠近に不拘急速に御屆致升　晩市コーア街二一六　森高商店　電話シー三七六五エル

コマキ各種　電話ハイヲンド三一九二エル　東ヘスティングス街五二三　矢野政八　岡田菓子店内

雜貨食料品　晩市バウエル街五六六　梶木商店　電話ハイ五五二五

▲鮮魚▲肉類▲漬物▲野菜物▲上等みそ▲醤油▲こんにやく▲こうじ卸小賣　多少に拘はらず御用命下されたく願上候　バウエル街三一五　敷島魚肉店　電話シーモア四四九九

和洋食料品一切　並に運送業　晩市バウエル街二三八　渡邊商店　電話シーモア三九九一

雜貨食料品　晩市東カドバ街一五一　紀伊商會　電話シーモア六八三

●刺傷●鋸物●筋痛●挫骨●ルイレキ●捻●花柳病●疾●火傷●其他外科一切●打撲傷は如何なる重傷にても切斷し居らざる限り速に全治すること請合也　晩香坂市カントン街四　廣濟堂　外科專門醫師　林弼臣

法律事務所　日本人間商取引に特別便宜方法を取り法律契約事務も致します　Frank C. Saunders　ドミニオンビルディング四〇二

マッサージ　あんま、あんぶく、鍼灸業　西村そど　コーア街二六七エル　電話シー八五〇　金錢しも致します　御呼び下されば早速參ります

助産婦案内　バウエル街六〇六　松岡久惠　電話ハイ三八四四アール

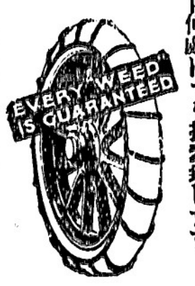
メイン街壹壹貳　西澤すみ子　電話シーモア八五二〇

バウエル街二〇三　田邊よし子　電話シー二五〇六エル

バウエル街三九六ホテルウオールド二〇五—六室　立石哲子　電話シー八〇八八

ヒートレー街三一九（東カドバ街六百番臺内）　渡邊糸子　電話ハイ一五〇六

自動車附屬品一切　御便利のギヤソリン　テケツ販賣　特色としてギヤソリン要求の節は市内何處にても持參致します　晩香坂市メーン街アレキサンダー街角　電話シーモア一四五八



弘法大師教押灸　此灸は着物の上より施す諸病一切産後病並に妊娠と云へ共無害有効　晩市アレキサンダー街三四二　濤邊源三郎　電話シーモア四〇四六エル

婦人、子供衆衣類切地色々到着いたしました　晩市メイン街二三六（モントリオル銀行北隣）　上田とも　弊店二階は清潔なる貸ルーム

漁業用具一切　△ギヤスリンエンヂン　△テント、オーニング　VACラバブーツ　エドワード　リプセット　Phones: Sey. 6031-6032　68 Water St. Vancouver, B. C.

バウエル街二〇六　大倉洗濯所　工場事務所　電話シーモア六五三　ランスダウン街一一六〇　電話フェア一一六〇

和洋食料品一切　晩市バウエル街五八二　ハイランドグロサー　加賀山新吉　電話ハイ一七三二オー

御菓子製造　メイン街一一八半　横山菓子店　電話シーモア六九四一

賃搗も大勉強いたします　アレキサンダー街四七四　酒井精米所　電話ハイランド四五二

新規御注文塗替も格安に可應候　薩摩合羽製造所　薩摩合羽は表黑裏赤　中間に油紙入　バウエル街一三六半　坂上利三

●鮮魚　肉類　漬物　青物多少に係らず御用命下されたく候　バウエル街二五三　BC魚店　電話シー五四四一

あんま　採療治　新式電氣治療器　サンルーム二階貳號室で御用に應じます　バウエル街三六六　猪本キヌ　電話シーモア八貳壹六エル

營業品價格
○里芋　一斤十仙
○赤サツマ芋　一斤十仙
○生栗　一斤二十五仙
○山のイモ　一斤四十仙
○櫻海老佃煮　同四十仙
○當用日記　特製一弗
○同　並製七十五仙
○ポケット日記　二十仙
○百人一首　上二弗
○標準かるた　一弗五十仙
香村商店　269 Powell St. Vancouver, B. C.

●あん摩　第六街五一六　松宮惣四郎　電話フェア二五九七エル

玉場床場　ソーフトドリンク　果物煙草類一切　バウエル街一六八　宇都宮藤太郎　住宅東カドバ街七四七　電話ハイ八七六エル

室内清潔、各室湯水スチームヒーター附　高等旅館　ホテル・ウオールド　バウエル街三九六　電話シー三七八八　高橋菊助

S. Uchida　357 Powell St., Vancouver, B. C

大正十二年當用日記　年賀用文字入葉書並に繪はがき　大正十二年御壽寶着荷　晩市バウエル街三五七　内田書籍店　電話シーモア一五八一

晩市バウエル街二〇一　支店　パウエル書店

和洋雜貨美術商　皇港市郵函六一　明瀬商會　電話レッド八五

●各種造船業　ポートエシントン　郵函一六　明瀬龜次郎

△食料品　晩香坂市メイン街二〇八　三井商店　電話シーモア二五五七

●生魚●青物●かまぼこ製造卸小賣●鳥牛肉仕出し　晩市バウエル街三三三　前川魚店　前川三之助　電話シーモア三七八二

内外雜貨食料品　菓子、果物、煙草類　牛乳卸小賣及び配達　晩市メイン街三〇〇番地　ローズバンク　グロサリー　篠末松　電話シーモア三三一七

和洋雜貨食料品　ポートエシングトン　東洋商業會社　大橋松次郎　P C Box 46 Port Essington, B. C.

和洋雜貨食料品　卸小賣　晩市バウエル街七八八　近江屋商店　電話ハイ一一三六

和洋雜貨食料品　日用品一切　ポートエシントン（郵函二七）　龜田商店　P. O. Box 27 Port Essington, B. C.

婦人及び小供洋服裁縫　御用の節は電話で御注文下されば遠近にかゝはらず早速お伺致します尚切れ地や附屬品は色々取揃へて御座います　ゴーア街二〇三元金融社跡　ハマ屋裁縫店　主任　澁谷久吉　電話シー四四四七

▲和洋食料品一切▲陶器類　スキーナ河ポートエシントン　岸本商店　郵函三一

ヴイクトリア　ウッド會社　焚木販賣　スラブ　ダブルロード　金五弗　同　シングルロード　金三弗　インサイドファー上等　ダブルロード　金七弗五十仙　同　シングルロード　金四弗　ミックスド　ダブルロード　金六弗五十仙　ミックスド　シングルロード　金三弗廿五仙　市内遠近に不拘御注文次第早速自動車にて御屆けいたします　晩市東ヘスティングス街二一六三　塚本藤三郎　電話ハイランド六八七

信夫屋旅館　室内清潔と食料低廉とを目とし且つ丁寧に取扱申すべく候　バウエル街二三四　館主　佐久間太重　電話シー五六八三アール

晩香坂市ゴーア街三二九　加奈陀日本人會　The Canadian Japanese Ass'n. 329 Gore Ave., Vancouver, B. C.

□子供衣服　□婦人同附屬品　□ボンネット　□きれ地各種　其他日本婦人向の品種々取そろへ有之候間多少に拘らず御求の程願上候　デビッド　スペンサー　DAVID SPENCER

學校公會附屬　幼稚園　英語夜學校　東カドバ街四三〇　電話ハイ一三二七エル　聖公會

靴商案内　（エービーシー順）

バウエル街三三八　加藤靴店　電話シー三二六九

メーン街二二四　黑柳靴店　電話シー四八四六　住宅東ヘスティングス六一一半　ハイ五二四エル

バウエル街四三三　三枝靴店　電話ハイ三九五九　住宅ハイ一五五五ワイ

バウエル街三四五　名畑靴店　電話シー七八一九

バウエル街二五八　小澤靴店　電話シー三七一一　住宅東第七街三〇〇　電話フェヤモント二〇〇ワイ

◆◆◆鮮魚　青物　食料品　キング魚店　電話ハイランド三〇八　461 Powell St. Vancouver, B. C.

The Sumitomo Bank of Seattle　802 3rd Ave., Seattle　Tel. Ell. 4611

預金利率　定期預金（一ケ年以上）年五分　（六ケ月）年四分　貯蓄預金　年三分の割

定期爲替手形（一ケ年）（六ケ月）利率年六分

頭取男爵　住友吉左衛門

シアトル　住友銀行　支配人　齋藤洲司

郷里送金　御郷里への送金は無手數料にて日本金國何の處へも迅速に取扱ひ申候　◉送金手形の發行其他小切手、勘定、預金、貸附、割引、外國爲替手形の賣買、信用狀の發行等銀行一般の業務相營候

東洋貿易會社晩香坂支部　主任　柏政吉　西（ステングス街二〇七　ドミニオン建物内二一〇六）　電話シーモア三六四七　申込所　濱垣事務所

和洋雜貨食料品　晩香坂市西第五街三二一　電話フェヤモント二九七　丸野商店　同　精米所

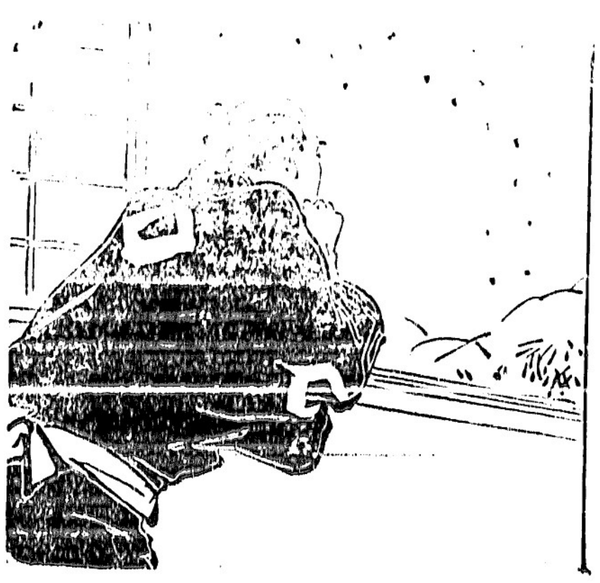
貴金屬貴石類　金銀時計並修繕　和洋美術、雜貨　新西院市コロムビア街八〇九　中村時計商會　電話一〇六九ニュー　店主　中村助次郎

●ギヤスリン　自動車用各種油並に附屬品　●タイヤー修繕　ゴーア街二三一　電話シー二〇二八　BCオート

男物一切　晩市バウエル街二一八　日英商會　電話シーモア一六〇〇

丸干イワシ　日本梨　里芋　新數の子　バウエル街二〇五　下村商店　電話シーモア三三九三

□新荷着　手打うどん　干うどん　そば　そうめん　卵入うどん　晩香坂市ダブリン街一七四　電話フェヤモント一四〇六　燒麩製造卸賣　曾根製麵所



詫間の猫

（第一百二席）

挑川如燕口演
沢上義三郎速記

鑑屋の食客

彼の町人を追ひかけて来つた一人の武士は繁三郎の前に来て「アイヤ六部、その町人を此方へお出しなさい、その者は拙者が斬つて了る」と言ふと繁三郎が「モシ待ち給へ、如何なる不都合をいたしたかは存ぜぬが、商ひ町人のことこと目を斬るとは言つてさしてお身の手間にもなるまい、まづまづこれは拙者にお譲りなさい、能く拙者から意見をいたして今後不都合の無き様に仕る」武「イヤ成

ないたしました、して旦那様は何れの方でございますか、手前は浅草須賀町に居ります者で和次郎と云ふ者でございます」亀「ヘイ、親代々から鑑屋といふ社会でございます」繁「社会人と申すと旦人の仕業とするか」亀「左様でございます」繁「拙者は現在の者であるが、子細あつて父の代より浪人いたし唯今は暫く六部と云て世を渡り居る」亀「して是れから何れへ越しになります」繁「別に何處へ行く

何しろ主の命を助けられた恩人のことゝて相談にはいたしません此の和次郎の女房お園と云ふ仕立屋の娘で、像て二人が想ひ合つて夫婦になつた仲、翌日繁三郎が旦立いたさうとするを無理に止めて亀「さて旦那、別に茲と云つて用事でなさる所がなければ、当分手前共にお在でなされてはどうでございます、別に大して世話も出来ませんが、旦那様の一人位お在でになつたとて何も困るといふわけではなし、如何でございます当分手前共においでなされては」親切な和次郎の言葉に、繁三郎も是幸と言つて日当のある間でもあり申せんから茲で当分鑑屋に食客することになつた、うちに其の年も暮て明くれは正保四年の春、一月下旬のことでありましたが朝から空はどんよりとしてゐて正午すこし過ぎからチラ〳〵白い物が降つて来た。「オウとう〳〵雪になつたな、二三日前から降るとは思つてゐたがどうも此奴が降つてゐる時は宜いが後で道がわるいので困る」愚痴をこぼしながら窓を開けて戸外を見て居た一人の仲間、茲は本所割下水の原田主膳といふ三百石取りの旗下の邸……。

大海の波のごと行く霧の上に遥なるかも富士の秀峰は

明人子宮病血の道
明人生うぜん製造卸小賣
東カドバ街五五三
平山源太郎

御旅館
諸君の御接待を歓迎いたします
メーン街一一七
廣田仁次郎

すし 晩市獨特かまめし
電話シー八三四九 菊の家
アレキサンダー街貳參〇半

子宮病血の道
産前産後の靈藥
◆順血速治湯
一粒金丹
一手販賣
一粒金丹御試し下さい
内外賣藥何でもあります
晩市パウエル街一五九
笠岡開進堂
電話シーモア九二四七
159 Powell St. Vancouver, B. C.

御めし仕出し
パウエル街二五一
三好めし屋
電話シー四三一七

□寒さの御支度に毛糸の時節が近づきました
□弊店には摩山な毛糸が荷着で色は何色でも御座います
□編物をなさる前に色の撰り好みの爲是非一度御来店下さる様伏してお願申上ます
□尚地方の御方へは御一報次第見本を御送附申し上ます
□婦人用品の冬物及切地一切仕立物は従前通り御用命に應じます
パウエル街三二四
菩提島みやこ商會
電話シー五七七五

モリタキシ
今回ショボレー新式七人乗自動車を購入大勉強して御用命に相應じ可申候間何卒御用の節は電話に御下命の程願上候
晩市パウエル街三四四
前川運送店内
森八藏
電話シーモア二二四〇
夜間シー三六七八ワイ

最新藥
ねつさりなんこう
下熱膏
一手販賣所
晩市メイン街三三
山陽商会
電話シーモア三六九六

洋服新調
クリーニング、プレス
洗濯、染物、直し物一切
パウエル街五七八
齋藤洋服店
電話ハイ二八七

按摩術開業
私儀今回他の按摩術とは一流違ふ「あんま」を開業仕候間御試めし旁々是非御光来下され度奉願上候
晩市アレキサンダー街四〇九
内田榮次郎

料理屋飯屋案内
（いろは順）

晩市ゴーア街一三〇
一力
電話シー四〇三三

晩市メーン街二〇六裏
うどんそばい さみ
電話シー一五三八

晩市パウエル街四四一
林家
電話ハイランド一九九

晩市パウエル街二二九
千鳥
電話シー二六九九

アレキサンダー街三六二
よしの
電話シー二二五六

ダンレビー街一三九
うどんそば 竹の家
南京料理
電話シーモア四三五七

アレキサンダー街三二〇
樂々
電話シーモア四八一四

晩市メーン街二三九
音羽亭
電話シーモア八六九五

パウエル街二四三裏
○福
電話シーモア六〇九五

パウエル街二五〇
天狗
電話シー三五三八

パウエル街四二一
しすかくらく
電話ハイ一〇一八

ダンレビー街二一九
三玉屋
電話シー二四一八

晩市パウエル街二六六
日の丸
電話シー三四三三

晩市メーン街一一六
梅香
電話シー四三六二アール

パウエル街二六一
晩粹軒
電話シー四〇三三

◉金類一切
晩市パウエル街二三〇 電話シーモア八七四六
パウエル金物店
時間外及休日の電話は信夫旅館（御掛けドされ度候）
晩市パウエル街參參參
山科
電話シー二七七九

平産丸
◎効能 難産、後産、流産のくせある人、妊娠中手足及び腰部冷え又手足はれ食進まず
総て御産婦は常に御服用あれば分娩いと易く、産後の日だち早く妊娠中に起る諸病なふせぎ尚子供なさ方も古来懐妊せし人最多し地方の御方様へは御郵送いたします
パウエル街二四九
誠心堂
電話シー四八八四
従前鹵頒藥明堂大取次販賣の平産丸今般弊堂に譲り受け發賣仕り候に付相變らず御愛用の程御願致します
五十五仙、一弗、二弗

○新荷着
●チェリー油 ●椎茸 ●三輪 ●寒天 ●金、時 石鹸 豆
●ライオン歯磨 ●青エ粉 ●切す ●蛤 時 ●ゆるめ 雨煮
右最近便船にて到着仕り候間多少に拘らず御用命之程願上候
東カドバ街一六三
松宮商店 食料品部
電話シーモア三五九七

和洋雜貨食料品
ニューウエストミンスター市
コロンビア街八三七。八三九
西口商店
電話 二二六一
自宅 二四九X

清潔なる二乃至三室綺きにて御大婦者に最適當なるアパートメントは
パウエル、ホーク街角
メリーランド・ホテル
舘主 森下長次郎
電話ハイ一八六〇エッキス

和洋雜貨
食料品一切
晩市パウエル街五六八
鳴瀬商店
電話ハイ九〇四

日本行汽船切符取次仕り候
雜貨食料品
エキスプレス
晩市パウエル街四五三
郵函一二六四
電話ハイ四八九 堀善商店

男女洋服裁縫
クリーニング、プレス
ダイウオーク何れも入念
アポット街三三ウッドソード隣
ノビーダ
イウオーク 鮫島吉彦
電話シーモア三三八〇

辨當並に めしの御用は
電話シー五七八二
晩香坡市パウエル街三九三
○一めしや

お手輕料理
並に會席
梅の家
パウエル街三三
電話シー五一八九エル

晩市メーン街二九〇〇
電話フエヤモント二七二三
ステート洋服洗濯 染物工場
晩市ブロードウエイ街一四六
電話フエヤモント二〇七八夜

和洋雜貨食料品
晩市パウエル街三七九
江畑商店
電話シー三八九五

樋田

▲木材輸出商
プリンセス街三三五
花月事務所
電話ハイ一四五
335 Princess Ave. Vancouver, B. C.

和洋雜貨食料品
皇港市第三街
山中商店
P. O. Box 16, Pt. Rupert, B. C.

室内清潔取扱
各室共スチームヒーター
及湯水の設備あり
プリンスルパート市郵函七五
持田旅館
電話六五九

◉御旅館
晩香坡市東カドバ街五一二
熊本屋
田中謙太
電話ハイランド二三六

◉男女洋服裁縫
丼に洗濯プレス直し物一切（早速念入）
パウエル街三四
電話ハイ 石崎仕立所

石炭は
本社に限る
パウエル街三一八
塩田運送社
電話シー九〇一五
自宅ハイ二九四五エル

エキスプレスは
本社に限る
Kirks Coal Co.
318 Powell St.
Vancouver, B. C.

大工道具一切
晩市パウエル街三四六
秋山金物店
電話シーモア七五五四
自宅ハイ一六六九エル

カジ屋
鈴木均
電話シーモア四〇〇九エル

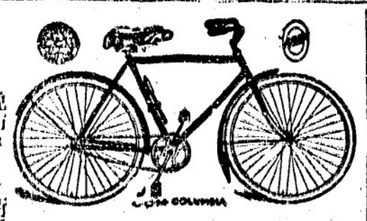
エキスプレス
今回都合により左記の所に移轉いたしましたから御用の方は誠心堂又は田中魚店（御通知下さい）
電話シー四八八四
電話シー五六六二
江畑運送社

時計販賣並に修繕
晩市パウエル街二四四
萩原時計店
電話シー四〇八四

洋服プレス
洗濯染物業
メーン街貳貳七 電話シー七九九
ダイウオーク
本田坂市

和洋雜貨食料品
晩市アレキサンダー街四三三
電話ハイ七二二
福井商店
福井旅館

T. MAIKAWA
319 Powell St. Vancouver, B. C.
◉愈々寒くなつて參りました
◉御仕度品は是非弊店をお尋ねの上お求め下さるやう
品が善くて何時でも安く買ひ得ると御好評を蒙つて居ります
▲新塩漬茄子▲トロ、芋▲大玉里芋▲關取印白米其他和洋食料品一切
晩市パウエル街三六九
前川商店
電話シーモア參七貳壹



日本行に自轉車
英国製強くて輕く走る上等自轉車
四十三弗以上七十弗及百弗
色々取りそろへて居ります必要の附屬品全部附着して差上ます
（中古十五弗以上）
自轉車の御用はターメー、御願ひ申します
新品税關十六弗、中古無税、郵賃各四弗
新古取替月拂賣出し
修繕大勉強 見本進呈
晩市メーン街壹壹貳
電話シー八五二〇
ターメー自轉車店

裁縫實地教授所
婦人獨習の教授法により
多少裁縫に心得ある方にて裁縫法修得希望者に今回向ふ三ケ月
◎如何にして寸法を割出すか
◎如何にして型紙を造り得るか
◎如何にして格好よく縫ひ得るか
◎如何にして型紙を造り得るか
理論と實際によつて教授致す
月謝其他委細左記へ問あはせ下さい
パウエル街四六九
小林三之助

果物煙草
前川運送店
晩香坡市パウエル街三四四
電話シーモア二二四〇 稲本與十郎

ネツ セキ 頭痛

肺炎になつたら一大事
從來風邪は極めて輕視せられて居りましたが種々の病源となります故早いうちに御手當が肝要であります
▲若し風を召されたら新見商會の高等風藥（一弗）を御服用下さい一服全快の解熱藥であります
▲若し咳が出ますならば新見商會の鎮咳液（八十仙）（五仙）を御服用下さい
右の外左記の良藥も取揃へて居ります
△六神丸△實効散△キナピリン△ヘプリン丸△ヘプリン散△アンチピリン丸△アンチピリン散△サイセイ湯△守妙△五香△リンリン△呼吸器散△アスピリン△フエナセチン錠△キナエン△解熱丸△解熱新藥オイン△ホシ風藥△天授△五龍圓
パウエル街三三一 電話シー壹參參五
クスリは 新見商會
T. NIMI, 331 Powell St. Vancouver, B. C.

晩市パウエル街三六二一
△最新式シンガーミシン
販賣 雜物委托販賣 ○的天印 加州米 晩市メーン街一八七